

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 26 و27/5/2004

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: السيد/ Miguel Barreto
(بيرو)

نائب الرئيس: سعادة السيد/ Poul Skytte Christoffersen
(الدانمرك)

عضو: السيد/ Nasreddine Rimouche
(الجزائر)

عضو: السيدة/ Nasrin Ahkter
(بنغلاديش)

عضو: السيد/ Milan Paksi
(سلوفاكيا)

المقرر: السيدة/ Heidi Pihlatie
(فنلندا)

قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2004



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2004/9
27 May 2004
ORIGINAL: SPANISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

المحتويات

	إقرار جدول الأعمال	1
	تعيين المقرر	1
تقارير التقييم		
2004/EB.2/1	استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	1
2004/EB.2/2	استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني	1
2004/EB.2/3	مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في ليبيريا حافطة المشروعات الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا – المسائل التشغيلية	1

2004/EB.2/4	الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي – البرنامج القطري لأوغندا 10019.0 (1999–2005)	1
2004/EB.2/5	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا 10127.1	2
2004/EB.2/6	الزيادة في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الإقليمية في البحيرات الكبرى 10062.1 حافطة المشروعات الإقليمية لآسيا – المسائل التشغيلية	2
2004/EB.2/7	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار 10066.2 حافطة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا – المسائل التشغيلية	2
2004/EB.2/8	مشروع البرنامج القطري لسيراليون 10333.0 (2005-2007) حافطة المشروعات الإقليمية للشرق الأوسط ووسط آسيا وشرق أوروبا – المسائل التشغيلية	2
2004/EB.2/9	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش – الجزائر 10172.1 حافطة المشروعات الإقليمية للجنوب الأفريقي – المسائل التشغيلية	2
2004/EB.2/10	مشروع البرنامج القطري لمدغشقر 10340.0 (2005-2009) حافطة المشروعات الإقليمية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي – المسائل التشغيلية	2
2004/EB.2/11	الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا مسائل التنظيم والإدارة	2
2004/EB.2/12	تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي ملخص أعمال المجلس التنفيذي	3
2004/EB.2/13	ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2004	3
الملحق الأول	جدول الأعمال	4
الملحق الثاني	قائمة بالوثائق	6
الملحق الثالث	قائمة بالمشاركين	8



القرارات والتوصيات

إقرار جدول الأعمال

أقر المجلس جدول الأعمال بصيغته المقدمة (الملحق).

2004/5/26

تعيين المقرر

وفقاً للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس السيدة/ Heidi Pihlatie (القائمة دال)، مقرراً للدورة العادية الثانية لعام 2004.

2004/5/26

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

تقارير التقييم

2004/EB.2/1

استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش أحاط المجلس علماً بالإجراءات المقترحة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-A ورحب باستجابة الأمانة لعقد مشاورات غير رسمية مع الأعضاء لمواصلة إحاطتهم بالتقدم المحرز في تحسين جودة فئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش، وتقديم تقرير مرحلي مستكمل لكي ينظر فيه المجلس في دورته العادية الأولى لعام 2005.

2004/5/26

2004/EB.2/2

استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-B، والمتعلقة باستعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني، بما في ذلك قبول البرنامج لتوصيات الاستعراض التي سينفذها في معرض مواصلته للتقييم الآني لعمليات الطوارئ.

2004/5/27

2004/EB.2/3

مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في ليبيريا أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-C.

2004/5/27

2004/EB.2/4

حافضة المشروعات الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا – المسائل التشغيلية الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي – البرنامج القطري لأوغندا (1999-2005) أقر المجلس الوثيقة WFP/EB.2/2004/4-A.

2004/5/26

2004/EB.2/5

العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا 10127.1 أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا 10127.1، "المساعدات الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين والإريتريين" (WFP/EB.2/2004/4-B/3).

2004/5/26

2004/EB.2/6

الزيادة في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الإقليمية في البحيرات الكبرى 10062.1 أقر المجلس الزيادة في الميزانية على النحو الوارد في الوثيقة WFP/EB.2/2004/4-C.

2004/5/26

2004/EB.2/7

حافضة المشروعات الإقليمية لآسيا – المسائل التشغيلية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار 10066.2 أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار 10066.2 – "تقديم المساعدة للعائدين والمجموعات الضعيفة في الجزء الشمالي من ولاية راخين ومديرية ماغواي (المنطقة الجافة) في ميانمار" (WFP/EB.2/2004/4-B/1).

2004/5/27



حافضة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا – المسائل التشغيلية

2004/EB.2/8 مشروع البرنامج القطري لسيراليون 10333.0 (2005 – 2007)

أقر المجلس مشروع البرنامج القطري لسيراليون 10333.0 (2005 – 2007) (WFP/EB.2/2004/3/2)، وأذن للأمانة البدء في صياغة برنامج قطري مع مراعاة الملاحظات المثارة من جانب أعضاء المجلس.
2004/5/27

حافضة المشروعات الإقليمية للشرق الأوسط ووسط آسيا وشرق أوروبا – المسائل التشغيلية

2004/EB.2/9 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش – الجزائر 10172.1

أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش – الجزائر 10172.1، "مساعدة اللاجئين من الصحراء الغربية" (WFP/EB.2/2004/4-B/4).

2004/5/27

حافضة المشروعات الإقليمية للجنوب الأفريقي – المسائل التشغيلية

2004/EB.2/10 مشروع البرنامج القطري لمدغشقر 10340.0 (2005-2009)

أقر المجلس مشروع البرنامج القطري لمدغشقر 10340.0 (2005-2009) (WFP/EB.2/2004/3/1)، وأذن للأمانة البدء في صياغة برنامج قطري مع مراعاة الملاحظات المثارة من جانب أعضاء المجلس.
2004/5/27

حافضة المشروعات الإقليمية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

2004/EB.2/11 الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/INF/5.

2004/5/27

مسائل التنظيم والإدارة

2004/EB.2/12 تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي

بعد دراسة التوصيات الواردة في التقارير الخمسة لوحدة التفتيش المشتركة في عامي 2003 و2002 ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي (WFP/EB.2/2004/6-A)، أحاط المجلس بالتنفيذي علماً بالإجراءات التي اتخذها البرنامج على النحو المبين في الفقرة 7 من الوثيقة.

2004/5/27

ملخص أعمال المجلس التنفيذي

2004/EB.2/13 ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2004

وافق المجلس على مشروع ملخص أعمال دورته العادية الأولى لعام 2004، الذي سترد نسخته النهائية في الوثيقة WFP/EB.1/2004/14.

2004/5/27



الملحق الأول

جدول الأعمال

- 1- إقرار جدول الأعمال
- 2- تقارير التقييم
 - (أ) استجابة الإدارة للتقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
 - (ب) استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني*
 - (ج) مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمدادات في ليبيريا*

المسائل التشغيلية

- 3- **مشاريع البرامج القطرية**
 - مدغشقر 10340.0 (2009-2005)
 - سيراليون 10333.0 (2007-2005)
- 4- **المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها**
 - (أ) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية
 - البرنامج القطري لأوغندا 10019.0 (2005-1999)
 - (ب) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
 - الجزائر 10172.1
 - ميانمار 10066.2
 - إثيوبيا 10127.1
 - (ج) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
 - إقليم البحيرات الكبرى 10062.1
- 5- **تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (عن الفترة 2003/12/31-2003/7/1)***
 - (أ) المشاريع الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
 - ← سيراليون 10302.0
 - (ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
 - (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
 - بنغلاديش 10045.2
 - ملاوي 10309.0
 - جيبوتي 10283.0
 - ← ألبانيا 10165.1
 - (د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
- 6- **مسائل التنظيم والإدارة**
 - (أ) تقارير وحدة التفتيش المشتركة
 - (ب) استعراض أساليب العمل: استكمال المشاريع الرائدة*
- 7- **ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2004**
- 8- **أي أعمال أخرى**
- 9- **التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة**

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.



الملحق الثاني

قائمة بالوثائق

بند جدول الأعمال المؤقت	العنوان	رمز الوثيقة
إقرار جدول الأعمال		
1	جدول الأعمال المؤقت	WFP/EB.2/2004/1/1/Rev.2
	جدول الأعمال المفصل المؤقت	WFP/EB.2/2004/1/2/Rev.1
تقارير التقييم		
(أ)2	استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	WFP/EB.2/2004/2-A
(ب)2	استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني	WFP/EB.2/2004/2-B
(ج)2	مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في ليبيريا	WFP/EB.2/2004/2-C
مشروع البرامج القطرية		
	← مدغشقر 10340.0 (2009-2005)	WFP/EB.2/2004/3/1
	← سيراليون 10333.0 (2007-2005)	WFP/EB.2/2004/3/2
المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها		
(أ)4	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية ← البرنامج القطري لأوغندا 10019.0 (2005-1999)	WFP/EB.2/2004/4-A
(ب)4	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	
	← ميانمار 10066.2	WFP/EB.2/2004/4-B/1
	← إقليم الجنوب الأفريقي 10310.0	سحبت
	← إثيوبيا 10127.1	WFP/EB.2/2004/4-B/3
	← الجزائر 10172.0	WFP/EB.2/2004/4-B/4
	← باكستان 10334.0	سحبت
(ج)4	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش ← إقليم البحيرات الكبرى 10062.1	WFP/EB.2/2004/4-C
تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية		
(أ)5	المشروع الإنمائي الذي أقره المدير التنفيذي (في الفترة 12/31-2003/7/1 / 2003)	
	← سيراليون 10302.0	WFP/EB.2/2004/5-A
(ب)5	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي	WFP/EB.2/2004/5-B



بند جدول الأعمال المؤقت	العنوان	رمز الوثيقة
	(في الفترة 2003/12/31-2003/7/1)	
5(ج)	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة 2003/12/31-2003/7/1)	
	ألبانيا 10165.1 <	WFP/EB.2/2004/5-C/1
	ملاوي 10309.0 <	WFP/EB.2/2004/5-C/2
	جيبوتي 10283.0 <	WFP/EB.2/2004/5-C/3
	بنغلاديش 10045.2 <	WFP/EB.2/2004/5-C/4
5(د)	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة 2003/12/31-2003/7/1)	WFP/EB.2/2004/5-D
	مسائل التنظيم والإدارة	
6(أ)	تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي	WFP/EB.2/2004/6-A
6(ب)	تقرير مرحلي عن استعراض أساليب العمل - تمويل مشاريع رائدة: مذكرة معلومات	WFP/EB.2/2004/6-B
	التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة	
9	قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2004	WFP/EB.2/2004/9
	ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2004	WFP/EB.2/2004/10*
	مذكرات المعلومات	
	معلومات للمشاركين	WFP/EB.2/2004/INF/1/Rev.1
	الجدول الزمني المؤقت	WFP/EB.2/2004/INF/2/Rev.2
	قائمة مؤقتة بالوثائق	WFP/EB.2/2004/INF/3/Rev.1
	قائمة مؤقتة بالمشاركين	WFP/EB.2/2004/INF/4/Rev.1
	تقرير عن الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا	WFP/EB.2/2004/INF/5
	برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2004-2005)	WFP/EB.2/2004/INF/6

* تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/ تشرين الأول 2004.



الملحق الثالث

قائمة بالمشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Algeria:	H.E. M. Reguieg; Mr. S. Khelifi; Mr. N. Rimouche
Angola:	Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	Mr. A. March; Ms. K. Sandercock; Ms. D. Wheeler
Bangladesh:	Mr. M.A.M. Majumder; Ms. N. Akhter
Belgium:	H.E. C. Monnoyer; Mr. J-P. Loir; Mr. A. Renard; Mr. B. De Schrevel
Cameroon:	H.E. M. Tabong Kima; Mr. M. MOUNGUI; Mr. P. MOUNMIE
Canada:	H.E. R. Fowler; Mr. E. Loevinsohn; Mr. B. Montador; Mr. C. Parker
China:	Mr. Li Z.; Mr. Lu X.; Mr. Tang S.; Ms. Li Y.; Mr. Xu Y.; Ms. Tan N.
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. C.E. Alfaro
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Ms. K. Rasmussen
El Salvador:	Ms. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Finland:	H.E. M. Isoaro; Ms. H. Pihlatie; Ms. K. Karttunen
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Ms. U. Schäfer-Preuss; Mr. B. DUNNZLAFF; Ms. B. Jousen; Mr. W. Monigatti; Ms. I. Eder
Greece:	Mr. E. Manoussakis
Haiti:	Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. I. Ahmad; Mr. Rudjimin
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori-Naeini; Mr. A. Hosseini; Mr. M. Reza Rostami; Mr. S. Fariabi; Mr. R. Rostami-Tavoussi; Mr. M. Issavand
Iraq:	Mr. K.H. Kadhimi; Mr. N.K. Jawad; Mr. M.A. Al-Sheikh
Japan:	Mr. S. Okawa; Mr. Y. Kuraya
Libyan Arab Jamahiriya:	H.E. N.I. Hasan; Mr. S.A.S. Issa



Malawi:	Mr. L. Chikuni
Mauritania:	H.E. H. Ould Ely; Mr. A.T. Kane; Mr. A. Ould Mohamed; Mr. M.A. Ould El Ghauth
Mexico:	Mr. V.H. Morales Meléndez; Ms. L.E. Santos Maldonado
Netherlands:	H.E. E. Wermuth; Mr. J. Steeghs; Ms. M. Muller; Ms. M. Van Kesteren; Ms. A. Swalef
Pakistan:	Mr. Q.R. Muttaqi
Peru:	Mr. M. Barreto; Mr. O. Del Aguila Ramírez
Poland:	H.E. R. Szuniewicz; Ms. M. Piotrowska
Russian Federation:	Mr. A.G. Smirnov; Mr. N.I. Rubtsov; Mr. V.N. Chernyakov
Senegal:	H.E. M. Gueye; Col. B. Diabong; Mr. A. Wélé
Slovakia:	Mr. M. Paksi
Sweden:	Mr. M. Åberg; Ms. K. Zinn; Mr. M. Odevall; Ms. M. Arnesson-Ciotti; Ms. N. O'Dowd Nyman
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf; Mr. M. Adi
United Kingdom:	H.E. A. Beattie; Mr. M. Mosselman; Mr. N. Briscoe; Ms. E. Buratti
United States of America:	H.E. T.P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. F.W. Schieck; Mr. W. Brakel; Ms. R. Brinkley; Mr. J. Brooks; Ms. J. Canahauti; Mr. J.M. Cleverley; Ms. A. Crumbly; Mr. B. Farrish; Mr. M. Finberg; Mr. E. Gast; Mr. J. Grieco; Ms. M.M. Knudson; Ms. S.B. Kotok; Mr. P. Lamade; Mr. T. Lavelle; Ms. R.T. Rude; Mr. G. Wiggin; Ms. P. Palmer

الدول المشاركة بصفة المراقب

Afghanistan:	Mr. A.R. Ayazi
Armenia:	H.E. Z.V. Malek
Austria:	Ms. N. Feistritz
Azerbaijan:	Mr. A. Abbasov
Bolivia:	H.E. M. Paz Estenssoro; Mr. F. Abastoflor Córdova
Brazil:	Mr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	Mr. B. Cissé
Cape Verde:	H.E. J.M. Custódio Santos; Mr. A. Delgado



Chile:	Mr. G. Ayares
Colombia:	Mr. D.A. Bonilla Giraldo; Mr. J.C. Sanchez Franco
Congo, Democratic Republic of the:	Mr. I.M. Mandende
Congo, Republic of the:	Ms. E. Essema
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	Mr. A. Bakayoko
Croatia:	Ms. Z.P. Ivanko
Cyprus:	H.E. G.F. Poulides; Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Yun S.C.; Mr. Ri Y.H.
Dominican Republic:	H.E. M. Arvelo Caamaño
Ecuador:	Ms. P. Borja
Egypt:	H.E. H.A.H.S. Bedeir
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka
France:	H.E. C. Millon; Ms. M-P. Fontaine
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Guatemala:	H.E. A. Valladares Molina
Holy See:	Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. G. Tedesco
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. A. Devlin
Italy:	H.E. R. Bettini; Mr. F. Cantone; Ms. B.M. Marondoli
Kenya:	Mr. J.K. Mburu; Mr. T.M. Adur
Kuwait:	Ms. L.A. Al Saqqaf
Lebanon:	Mr. H.A. Akar
Lesotho:	Mr. K.G. Mafura; Mr. M.S. Shale; Mr. M. Motake; Mr. M. Makhalanyaane
Lithuania:	Ms. E. Krisciuniene
Luxembourg:	Mr. F. Biever
Madagascar:	H.E. A.R. Paraina; Mr. Monja



Malaysia:	Mr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Mali:	H.E. I.B. Daga; Mr. M.M. Touré
Malta:	H.E. A. Borg; Mr. P. Hili
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Morocco:	Mr. A. Faouzi; Mr. S.M.F. Dadi
Myanmar:	H.E. U K.M. Aye; Mr. U A. Myint
Namibia:	Ms. V. Akwenye
New Zealand:	Ms. T. Babington
Nicaragua:	Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	H.E. F.M. Ausseil; Mr. A.M. Zakariaou; Mr. C. Adamou
Nigeria:	Mr. G.G. Lombin
Norway:	Ms. M. Slettevold; Mr. S-E. Almlie
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Qatar:	H.E. A.F. Al Hajri; Mr. S.M.Y.J. Al-Thani; Mr. A. Hatoor
Romania:	Ms. G. Dumitriu
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Saudi Arabia:	Mr. B. Al-Shalhoob
Sierra Leone:	H.E. U.B. Wurie
Slovenia:	H.E. B. Hocevar
South Africa:	H.E. L.M. Shope; Mr. V. Zazeraj; Ms. C.A. Du Toit
Spain:	Mr. E. Ríos Lopez
Sudan:	Mr. M.S.M.A. Harbi
Switzerland:	Mr. S. Steffen; Mr. A. Ghélew; Ms. D.L. Crisan; Mr. L. Caviezel
Thailand:	Mr. P. Chairidchai
Turkey:	Ms. S.S. Özcoşkun
Uganda:	Mr. S.P. Angundua-Ajiku
Ukraine:	Mr. R.V. Zatsepilin
United Arab Emirates:	Mr. M.H. Obeid



Yemen: H.E. A.M. Bamatraf; Mr. Z. Afrit
Zimbabwe: Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Communities: H.E. L. Ritto; Mr. J. de la Caballeria; Ms. A. Garcia-Thörn;
Ms. C. Just; Ms. M. Coutsouradis

هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta: H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO: Ms. A.M. Bauer; Mr. L. Sacks; Ms. C. Bothe;
Ms. L. Sciannimonaco

ILO: Ms. D. Salvati

UNESCO: Ms. U. Meir

WHO: Ms. M. Mokbel Genequand

UNHCR: Mr. Y. Tsuchida; Ms. F. Abdalla; Ms. P. Aylara

UN Joint Logistics Centre: Mr. A. Van der Knaap; Mr. N. Snoad

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

CARE International: Mr. G. Aguetant

